

# GLOSSAIRE - LEXIQUE

Index	Actions	Départements	Bases légales / Autorités compétentes	Définitions / Liens
<b>0 - Généralités</b>				
<b>A</b>				
<b>Aménagement</b>	Plans d'aménagements du territoire genevois	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	Aménagement du territoire	<a href="#">PDCn - Plan Directeur Cantonal</a> <a href="#">PDCom - Plan Directeur Localisé</a> <a href="#">PDO - Plan Directeur de Quartier</a> <a href="#">PLQ - Plan Localisé de Quartier</a> <a href="#">PDZIA - Plan Directeur de Zone de développement Industriel et d'Activités mixtes</a> <a href="#">PLA - Plan Localisé Agricole</a> <a href="#">PLUS - Plan d'Utilisation du Sol</a> <a href="#">ZR - Zones réservées</a> <a href="#">DS OCB - Plan d'attribution des degrés de sensibilité au bruit</a> <a href="#">Loi fédérale sur l'aménagement du territoire</a>
	Loi fédérale	Confédération Suisse	LAT	<a href="#">Loi fédérale sur l'aménagement du territoire</a>
	Loi cantonale	République et Canton de Genève	LaLAT (L 1 30)	<a href="#">Loi d'application de la loi fédérale sur l'aménagement du territoire</a>
	Règlement cantonal	République et Canton de Genève	RaLAT	<a href="#">Règlement d'application de la loi d'application de la loi fédérale sur l'aménagement du territoire</a>
Urbanisme	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	Office de l'Urbanisme - OU	<a href="#">Consulter les plans d'aménagement adoptés</a> <a href="#">Suivre les plans d'aménagement en procédure</a> <a href="#">Participer à un projet urbain</a>	
<b>Autorisation de construire</b>	Demander une autorisation			<a href="#">Demander une autorisation</a>
	Consulter une autorisation	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	OAC - Office des Autorisations de Construire	<a href="#">Consulter une autorisation de construire</a>
	Demande unique d'autorisation			<a href="#">Formulaire unique de demande d'autorisation de construire (dépot papier)</a> <a href="#">Demander une autorisation de construire numérique (guide complet)</a>
<b>B</b>				
<b>Bâtiment</b>	Gestion bâtiments/terrains privés Etat de Genève	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	Office Cantonal des Bâtiments - OCBA	Gestion de l'ensemble des bâtiments et des terrains privés de l'Etat de Genève, en propriété ou en location.
	Loi cantonale	République et Canton de Genève	<a href="#">LCI (L 5 69)</a>	<a href="#">Règlement d'application de la loi sur les constructions et les installations diverses</a> <a href="#">Loi sur les constructions et les installations diverses</a>
<b>C</b>				
<b>Chantier</b>	Ordonnance fédérale relative à la protection des travailleurs	Confédération Suisse	<a href="#">SUVA</a> <a href="#">SUVA / OCIRT</a> <a href="#">OCIRT - Service de l'inspection du travail (IT)</a>	<a href="#">Ordonnance sur les travaux de construction, OTConst</a> <a href="#">Ordonnance sur la prévention des accidents, OPA</a> <a href="#">Ordonnance 1 relative à la loi sur le travail (OLT.1)</a> <a href="#">Ordonnance 2 relative à la loi sur le travail (OLT.2)</a> <a href="#">Ordonnance 3 relative à la loi sur le travail (OLT.3)</a> <a href="#">Ordonnance 4 relative à la loi sur le travail (OLT.4)</a> <a href="#">Ordonnance sur la protection des jeunes travailleurs, OLT.5</a>
	Contrôle sur les chantiers relatif à la protection de la santé et de la sécurité des travailleurs et à la prévention des maladies professionnelles		<a href="#">SUVA</a>	<a href="#">Suva - Schweizerische Unfallversicherungsanstalt Suva</a> <a href="#">CNA - Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents</a>
	Contrôle sur les chantiers relatif à la loi sur le travail (hygiène)		<a href="#">OCIRT - Service de l'inspection du travail (IT)</a>	<a href="#">securite.travail@suva.ch</a>
	Règlement sur les chantiers	République et Canton de Genève	RChant - Législation genevois - Etat de Genève	<a href="#">reception.ocirt@etat.ge.ch</a>
	Contrôle sur les chantiers	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	Inspection des chantiers	<a href="#">Règlement sur les chantiers - législation genevoise L 5 05.03</a>
	Demande de permis		OAC - Office des Autorisations de Construire	<a href="#">Contact inspecteurs</a>
	Permis machinistes	IFC		<a href="#">Liste répartissant les inspecteurs selon la commune concernée par un chantier</a>
	Bilan Carbone	Etat de Genève, SIG, SSE Genève	<a href="#">Plateforme bilan carbone chantier et bâtiment</a>	<a href="#">Demander un permis de construire</a>
				<a href="#">Formations machinistes IFC</a>
				<a href="#">Calcul du bilan carbone de l'ensemble des activités générant des gaz à effet de serre dans le cadre d'un chantier</a>
<b>D</b>				
<b>Déchets</b>	Ordonnance fédérale	Confédération Suisse	<a href="#">OLED - Ordonnance fédérale</a>	Ordonnance sur la limitation et l'élimination des déchets
	Loi cantonale	République et Canton de Genève	<a href="#">LGD - (L 1 20)</a>	Loi cantonale sur la gestion des déchets
	Règlement cantonal	République et Canton de Genève	<a href="#">RGD (L 1 20.01)</a>	Règlement cantonal sur la gestion des déchets
<b>Domaine public</b>	Loi cantonale	République et Canton de Genève	<a href="#">LDPu (L 1 09)</a>	Loi cantonale sur le domaine public
	Occupation du domaine public cantonal	Département de la santé et des mobilités (DSM) Conseiller d'Etat: Pierre Maudet	<a href="#">OCGC - Office cantonal du génie civil</a> <a href="#">Direction de l'entretien des routes</a>	Demande de permissions d'utilisation accrue du domaine public cantonal
<b>E</b>				
<b>Eaux</b>	Loi fédérale	Confédération Suisse	<a href="#">LEaux</a>	Loi fédérale sur la protection des eaux
	Loi cantonale	République et Canton de Genève	<a href="#">LEaux - GE (L 2 05)</a>	Loi cantonale sur les eaux
	Règlement cantonal	République et Canton de Genève	<a href="#">REaux-GE (L 2 05.01)</a>	Règlement d'exécution de la loi sur les eaux
<b>Energie</b>	Enseignes lumineuses	République et Canton de Genève	<a href="#">Loi modifiant la loi sur l'énergie (LEn), Art.16 Enseignes lumineuses et éclairage nocturne</a>	
<b>Environnement</b>	Protection de l'air / Bruit routier	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	<a href="#">OCEV Office Cantonal de l'Environnement / SABRA Service de l'Air, du Bruit et des Rayonnements non ionisants</a>	Elaborer et mettre en œuvre la stratégie de protection de l'air, les plans de mesures (assainissement de l'air et du bruit routier, substances dangereuses dans l'environnement bâti) et les mesures d'urgence en cas de pic de pollution de l'air.
	Ordonnance fédérale	Confédération Suisse	<a href="#">Ordonnance fédérale sur la Protection de l'air - Opair</a>	Protéger la population contre les substances toxiques dans l'environnement bâti.
	Substances dangereuses (Amiante, PCB, Plomb: travaux de rénovation ou de démolition)	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	<a href="#">OCEV Office Cantonal de l'Environnement / SABRA Service de l'Air, du Bruit et des Rayonnements non ionisants</a>	Limiter les polluants atmosphériques, les immissions sonores, vibrations, rayonnements non ionisants des installations
	Loi fédérale	Confédération Suisse	<a href="#">LPE 814.01</a>	Prescriptions à prendre en considération en tant qu'entreprise du bâtiment. <a href="#">Bases légales et directives sur les substances dangereuses</a>
<b>Entreprises</b>	Association de professionnels	SSE Genève	<a href="#">Société Suisse des Entrepreneurs Genève</a>	Loi fédérale sur la protection de l'environnement
	Fédération professionnelle	FMB	<a href="#">Fédération Genevoise des Métiers du Bâtiment</a>	Organisation professionnelle regroupant à Genève, les entreprises du secteur principal de la construction dit "Gros œuvre" (bâtiment, génie civil, terrassement, démolition, travaux souterrains et de construction de routes, échafaudages, taille de pierre, travaux de carrelage, travaux d'étanchéité).
<b>Route</b>	Entretien des routes	Département de la santé et des mobilités (DSM) Conseiller d'Etat: Pierre Maudet	<a href="#">Direction de l'Entretien des Routes (DER)</a>	Organisation professionnelle faîtière de l'industrie de la construction à Genève
	Loi cantonale sur les routes	République et Canton de Genève	<a href="#">LRoutes (L 1 10)</a>	Vérifier l'état du patrimoine routiers du domaine publics cantonaux (routes, pistes cyclables, glissières, portiques signalisations, marquages, etc.) En fonction des risques pouvant provoquer une insécurité ou en cas de changements de normes routières, des travaux doivent être planifiés.
	Office Fédéral des Routes	OFROU	<a href="#">Office Fédéral des Routes</a>	Loi sur les routes
<b>Transports</b>	Liaison ferroviaire genevoise	République et Canton de Genève	<a href="#">Léman Express</a>	Autorité Suisse compétent pour l'infrastructure routière et le trafic individuel
	Transports Publics genevois	TPG	<a href="#">Transports Publics Genevois - TPG</a>	Trains, Tramway
	Chemins de Fer Fédéraux	Confédération Suisse	<a href="#">CFF</a>	Tramway, Trolleybus, Autobus
	Sécurité et secours	Ville de Genève	<a href="#">Service d'Incendie et de Secours - SIS</a>	Trains
<b>Terrain</b>	Terrains industriels	FTI	<a href="#">Fondations pour les Terrains Industriels de Genève</a>	Sapeurs-pompiers / Protection civile
				La FTI valorise le foncier industriel et facilite l'implantation et le développement des entreprises dans le Canton de Genève. Les terrains qu'elle gère sont propriété de l'Etat, des communes ou directement de la Fondation
<b>1 - Acquisition</b>				
<b>S</b>				
<b>Soumission</b>	Elaborer un descriptif chiffré/chiffrable		<a href="#">Catalogue des articles normalisés CAN - CRB</a>	Collection exhaustive de descriptifs de prestations exécutées sur le chantier en rapport au genre, à la qualité et à la quantité. Ouvrage de référence ou check-list utile à l'établissement de devis. Relié aux outils de la planification et de la surveillance des coûts.
	Appels d'offres	Olmero SA	Plate-forme privée de recensement des appels d'offres	<a href="https://www.olmero.ch/fr/">https://www.olmero.ch/fr/</a>
		SIMAP	Système d'information officiel sur les marchés publics en Suisse	<a href="https://simap.ch/">https://simap.ch/</a>
<b>2 - Préparation de chantier</b>				
<b>Chantier</b>	Ouvrir un chantier	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	OAC - Office des Autorisations de Construire	<a href="#">Ouvrir un chantier</a>
	Obstacles à la navigation aériennes	Genève Aéroport	<a href="#">Genève Aéroport</a>	<a href="#">FAQ "Obstacles à la navigation"</a>
<b>Cadastre</b>	Consulter les archives de la mensuration officielle Consulter le cadastre RDPPF Consulter le cadastre du sous-sol		Cadastre et registre foncier	<a href="#">Consulter le registre foncier</a>
	Cartes professionnelles du territoire genevois		<a href="#">Système d'Information du Territoire à Genève - SITG</a>	Mise à disposition d'un vaste choix de données à travers de cartes interactives faciles d'accès et de données téléchargeables
<b>Déchets</b>	Tri et gestion des déchets de chantier	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	<a href="#">GESDEC / OCEV - Service de géologie, sols et déchets</a>	<a href="#">Formulaire de déclaration de gestion des déchets de chantier</a> Avant l'ouverture d'un chantier, le formulaire de déclaration de gestion des déchets de chantier doit être rempli par le maître d'ouvrage, ou son mandataire, et remis au GESDEC.
<b>Eaux</b>	Autorisation - Evacuation - Protection	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	<a href="#">Office Cantonal de l'Eau - OCEau</a> <a href="#">SECOE - Service de l'Ecologie de l'Eau</a>	<a href="#">Autorisations - Evacuation et protection des eaux</a>
	Traitement des eaux de chantiers			<a href="#">Traitement et évacuation des eaux de chantier</a>
<b>Nature</b>	Abattage d'arbre	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	<a href="#">Office Cantonal de l'Agriculture et de la Nature - OCAN</a>	<a href="#">Autorisation d'abattage et d'élagage d'arbres</a>
	Activité nature			<a href="#">Autorisation d'activité dans la nature</a>
<b>Réseaux</b>	Défrichage d'arbres/haie			<a href="#">Autorisation de défrichage</a>
	Travaux fouilles et réseaux secs divers			Consulter des plans du sous-sol genevois
	Extraction données	SIG	<a href="#">Services Industriels de Genève</a>	Accéder à des plans de réseaux numérisés et constamment actualisés Localiser précisément tous les éléments liés au transport et à la distribution multifluide (eau, gaz, chauffage à distance, électricité et fibre optique) <a href="#">Extraire des données et l'intégralité des plans de réseaux (format vectoriel)</a>

Commission "CCTSS"  
Réseau Swisscom

SWISSCOM

[Swisscom](#)

Commission de Coordination des Travaux en sous-sol (SIG)  
Informations sur le réseau, consultation des plans et des conduites

Transports / OCT

Chantier / Signalisations

Département de la santé et des  
mobilités (DSM)  
Conseiller d'Etat: Pierre Maudet

[Office Cantonal des Transports - OCT](#)

Ouverture d'un chantier sur la voie publique ou à sa proximité immédiate

Signalisations de chantiers  
Rendez-vous de police préalable à l'ouverture d'un chantier

### 3- Suivi de chantier

Génie civil	Travaux routiers cantonaux (prescriptions)	Département de la santé et des mobilités (DSM) Conseiller d'Etat: Pierre Maudet	<a href="#">Office Cantonal du Génie Civil - OCGC</a>	<a href="#">Prescriptions pour travaux de génie civil - Etat de Genève</a> Les présentes prescriptions ont pour objectif de fixer certaines dispositions contractuelles propres au Département de la santé et des mobilités (DSM), en vue de l'établissement des offres et l'exécution des travaux sur le domaine public cantonal.
Norme	Dimensionnement - prescriptions techniques	SIA	<a href="#">Société Suisse des Ingénieurs et Architectes</a>	Recueil de règles comprenant des normes techniques, des textes réglementaires et des conditions générales pour la construction
			Informations et indices	<a href="#">KBOB - Variations de prix</a>
Renchérissement	Calcul des variations de prix	SSE Genève	Société Suisse des Entrepreneurs Genève	<a href="#">Variation de prix</a>
			SSE centrale	<a href="#">Outils de calcul du renchérissement</a>
Route	Normes routières	Norme VSS	<a href="#">Union des professionnels Suisses de la route</a>	Normes décrétées comme possédant un caractère obligatoire par le législateur et les pouvoirs publics (lois et ordonnances) Normes établies par consensus, elles proposent les solutions standard techniquement et économiquement les plus judicieuses Normes rédigées dans le domaine de la technique des transports (signalisation et marquages)

### 4 - Réception

Réception	Réception de l'ouvrage	SIA	Formulaire SIA de réception de l'ouvrage	<a href="#">Achat du formulaire papier</a>
-----------	------------------------	-----	--	--